

Avis d'Appel d'Offres National Ouvert

N°15/AONO/ADC/CIPM/2020 DU 24/08/2020

POUR LA FOURNITURE DES AGENDAS 2021, CONFERENCIERS ET REPERTOIRES TELEPHONIQUES A LA SOCIETE AEROPORTS DU CAMEROUN S.A.

FINANCEMENT : SOCIETE AEROPORTS DU CAMEROUN SA.

IMPUTATION : BUDGET DE LA SOCIETE AEROPORTS DU CAMEROUN S.A, Exercice 2020.

1. Objet de l'Appel d'Offres

Le Directeur Général de la société Aéroports Du Cameroun S.A., Maître d'Ouvrage, lance un appel d'offres national ouvert, pour la fourniture des agendas de l'année 2021 ainsi que des répertoires téléphoniques et conférenciers.

2. Consistance des prestations

Les prestations objet du présent appel d'offres consistent en la fourniture de :

- mille (1 000) agendas prestiges ;
- deux mille (2 000) agendas standards ;
- huit cents (800) répertoires téléphoniques ;
- Cinquante (50) conférenciers.

Les caractéristiques de ces fournitures sont définies à la pièce n° 5 du Dossier d'Appel d'Offres (Descriptif des fournitures).

3. Participation et origine

La participation au présent appel d'offres est ouverte, à égalité de conditions, aux entreprises ayant leur siège social en République du Cameroun et spécialisées dans la fourniture des agendas, répertoires téléphoniques et conférenciers.

4. Allotissement

Les fournitures ne sont pas subdivisées en lot.

5. Financement

Les prestations objet du présent appel d'offres seront financées par le budget de la société Aéroports Du Cameroun S.A., exercice 2020, ligne 62760000.

6. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel du projet à l'issue des études préalables est d'environ **rente-cinq millions cent mille (35 100 000) F CFA TTC**.

7. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté, aux heures ouvrables, à la Cellule des Marchés de la société Aéroports Du Cameroun SA, **porte 0104** sise à l'Aéroport International de Yaoundé-Nsimalen, **Tél. 222 23 36 02, postes 359/335**, dès publication du présent avis.

8. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu à la Cellule des Marchés de la société Aéroports Du Cameroun S.A, **porte 0104** sise à l'Aéroport International de Yaoundé-Nsimalen, 

Tél. : 222 23 36 02, postes 359/335, dès publication du présent avis, sur présentation d'un reçu de versement d'une somme non remboursable de **cinquante mille (50 000) FCFA**, dans le compte d'affectation spéciale intitulé « CAS-ARMP » ouvert dans les agences BICEC : Yaoundé Agence centrale, Douala Bonanjo, Limbé, Buéa, Dshang, Bafoussam, Bertoua, Ebolowa, Bamenda, Ngaoundéré, Garoua et Maroua.

9. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en **sept (07) exemplaires** dont **un (01) original et six (06) copies**, marqués comme tels, devra parvenir à la Cellule des Marchés de la société Aéroports Du Cameroun S.A., sise à l'Aéroport International de Yaoundé-Nsimalen, au plus tard le **23/09/2020 à 13 heures** précises et devra porter la mention :

Appel d'Offres National Ouvert N° 15/AONO/ADC/CIPM/2020 du 24/08/2020
Pour la fourniture des agendas 2021, conférenciers et répertoires téléphoniques
à la société Aéroports Du Cameroun S.A.
“A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement”

10. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission délivrée par un établissement bancaire de premier ordre ou une compagnie d'assurance, agréé par le ministère en charge des finances, d'un montant de **sept cent mille (700 000) francs CFA**. Le délai de validité de cette caution devra être de **quatre-vingt-dix (90) jours** à compter de la date de remise des offres.

11. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou autorité administrative compétente, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'avis d'appel d'offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance agréée par le Ministère chargé des Finances ou le non-respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres, entraînera le rejet pur et simple de l'offre.

12. Ouverture des plis

L'ouverture des offres administratives, techniques et financières aura lieu le **23/09/2020 à 14 heures** par la Commission Interne de Passation des Marchés de la société Aéroports Du Cameroun SA, siégeant en séance publique dans le bureau de la Commission sis à l'aérogare passagers de Yaoundé-Nsimalen, porte **1103**.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance ou s'y faire représenter par une personne **dûment mandatée** de leur choix et ayant une parfaite connaissance du dossier dont elle a la charge.

13. Délai de livraison

Le délai de livraison prévu par le Maître d'Ouvrage pour la livraison des fournitures est de **trois (03) mois**. Toutefois, un soumissionnaire peut proposer un délai inférieur à celui fixé par l'appel d'offres.

14. Evaluation des offres

Les offres seront évaluées sur la base des critères éliminatoires et essentiels ci-après :

14.1 Critères éliminatoires

1. Dossier administratif incomplet ou au moins une pièce administrative non conforme (confère RPAO, Enveloppe A, page 29) ;
2. Dossier financier incomplet (confère RPAO, Enveloppe C, page 30) ;
3. Un nombre de oui inférieur à cinq (05) sur l'ensemble des sept (07) critères essentiels ;
4. Production d'une pièce falsifiée ou fausse déclaration ;
5. Absence d'échantillon d'agendas, de répertoires téléphoniques, et de conférenciers déjà livrés ;
6. Absence de la déclaration sur l'honneur de non abandon de marché et de non appartenance à la liste des entreprises défaillantes ;
7. Non-conformité d'au moins un échantillon par rapport aux caractéristiques techniques majeures notamment sur le format et la qualité de papier ;
8. Refus du soumissionnaire d'accepter les corrections arithmétiques de son offre financière.

14.2 Critères essentiels

- | | |
|---|----------------|
| a) Références en fournitures similaires : | oui/non |
| b) Capacité financière : | oui/non |
| c) Preuves d'acceptation des conditions du marché : | oui/non |
| d) Présentation de l'offre : | oui/non |

15. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant une durée de **soixante (60) jours** à partir de la date limite du dépôt des offres.

16. Attribution du marché

Le marché sera attribué au soumissionnaire présentant l'offre la moins disante et remplissant les capacités administratives et techniques requises.

17. Renseignements complémentaires

Des renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus aux heures ouvrables, à la Division de la Communication, de la Documentation et de la Traduction de la société Aéroports Du Cameroun S.A, sise à l'Aéroport International de Yaoundé-Nsimalen, **Tél. 222 23 36 02, postes 379/539.**

Pour tout acte de corruption, bien vouloir appeler ou envoyer un SMS aux numéros suivants :

- MINMAP : **673 20 57 25 / 699 37 07 48 ;**
- CONAC : **222 20 37 32 / 658 26 26 82 ;**
- Numéro vert CONAC : **1517.**

Yaoundé, le **20 AUG 2020**

LE DIRECTEUR GENERAL,

Ampliations:

- MINMAP ;
- Président du Conseil d'Administration ADC S.A. ;
- ARMP ;
- Président CIPM (pour information) ;
- DA (pour information) ;
- DG.D (pour information) ;
- Cellule des marchés (pour archivage) ;
- Service courrier (pour affichage) ;
- Site internet ADC S.A. (www.adcsa.aero).



Thomas Ouona Assoumou

Open National Call for Tenders **N° 15/AONO/ADC/CIPM/2020 OF 24/08/2020**

FOR THE SUPPLY OF 2021 DIARIES, LECTURERS AND TELEPHONE DIRECTORIES TO THE SOCIÉTÉ AÉROPORTS DU CAMEROUN S. A.

Financing: *Société Aéroports Du Cameroun S.A.*

Budget Line: *Budget of société Aéroports Du Cameroun S.A., 2020 financial year.*

1. Purpose

The General Manager of the *société Aéroports Du Cameroun S.A with.* – Project owner – hereby launches an open national call for tenders, for the supply of diaries, as well as telephone directories for year 2021 to his company.

2. Consistency of services

The services of this Call for tenders shall consist in the supply of:

- One thousand (1,000) prestige diaries ;
- Two thousand (2,000) standards diaries ;
- Eight hundred (800) telephone directories ;
- Fifty (50) lecturers.

Characteristics of these supplies are defined in part 5 (Specifications of Supplies).

3. Participation and origin

Participation to this call for tenders is open on equal conditions to companies headquartered in the Republic of Cameroon and which are specialized in the supply of diaries, telephone directories and lecturers.

4. Allotment

The supplies shall not be divided.

5. Financing

The work, which constitutes the purpose of this call for tenders, shall be financed by the budget of the Budget of the *société Aéroports Du Cameroun S.A*, 2020 financial year.

6. Estimate cost

The estimated cost upon completion of studies is approximately **(35,100,000) thirty five million one thousand hundred CFAF.**

7. Consultation of tender file

The Tender File may be consulted during working hours at the Contract Unit of the *société Aéroports Du Cameroun S.A*, located at the Yaoundé-Nsimalen International Airport, **Tel. 222 23 36 02 Extension 359/335**, door **0104**, upon the publishing of this call for tenders.

8. Acquisition of tender file

The tender file may be obtained from the Contract Unit of the *Société Aéroports Du Cameroun S.A*, located at the Yaoundé- Nsimalen International Airport, Tel. 222 23 36 02 Extension 359/335, door **0104**, upon the publishing of this call for tenders, against presentation of a receipt attesting to the payment of the sum of **fifty thousand (50,000) CFA Francs**, , in the special assignment account entitled (CAS-ARMP) in the BICEC branches: Yaoundé Central Agency, Douala Bonanjo, Limbé, Buéa, Dshang, Bafoussam, Bertoua, Ebolowa, Bamenda, Ngaoundéré, Garoua and Maroua. **4**

9 Submission of bids

Bids drafted in English or French, in **seven (7) copies**, including the original copy and **six (6) copies** labelled as such, shall be submitted under sealed envelope to the Contract Unit of the *Société Aéroports Du Cameroun S.A.*, located at the Yaoundé-Nsimalen International Airport, not later than on **23/09/2020 at 13 pm**, and shall be labelled as follows:

“Open National Call for Tenders N° 15/AONO/ADC/CIPM/2020 of 24/08/2020

**For the supply of 2021 diaries, lecturers and telephone directories to the société
*Aéroports Du Cameroun S.A.***

To be opened only during the tender opening session”

10 Bid bond

Each bidder shall enclose to his administrative documents a submission guarantee (bid bond) issued by a first-rank banking institution or insurance compagnie approved by the Minister in charge of Finance of an amount of **Seven hundred miles (700 000) CFA Francs**. The tender's validity deadline of the bid bond shall be ninety (90) days, from the date of submission of bids.

11 Admissibility offers

Under risk being rejected, the other administrative documents required must be produced in originals or true copies certified by the issuing service or an administrative authority in accordance with the Special Conditions of the invitation to tender.

They must not be older than three (3) months preceding the original date of submission of bids or must not have been established after the signing of the tender notice.

Any incomplete offer in accordance with the prescriptions of this notice and Tender File shall be declared inadmissible. This applies especially the absence of a bid bond issued by a first-rate bank or insurance company approved by the Ministry in charge of Finance.

12 Opening of bids

The opening of administrative, technical and financial tenders shall take place on **23/09/2020 at 14 o'clock**, by the Ad committee set up by project Owner of the *société Aéroports Du Cameroun S.A.* in the meeting hall of the Yaoundé-Nsimalen International Airport, door **1103**.

Only bidders may take part to the session, or they may be represented by a **duly authorized** person of their choice with a perfect knowledge of the submission file.

13. Deadline of execution

The maximum deadline prescribed by the Project Owner for the carrying-out of work shall be **three (3) months**. However, the successful bidder may propose a deadline lower than that fixed by the call for tenders.

14. Tender evaluation

The evaluation of the offers will be made according to the eliminatory and essential criteria hereafter:

14.1 Eliminatory criteria

The bids will be evaluated on the basis of the eliminatory and essential criteria hereafter:

- a. Incomplete administrative file or at least one non-conform document (Cf. RPAO, Page 29, Envelope A);
- b. Incomplete financial file (Cf. RPAO, Page 30, Envelope C);
- c. A number of “YES” less than five (5) on all seven (7) essential criteria;
- d. Presentation of a forged document or false declaration;
- e. Absence of sample diaries, sample of telephone directories, sample of lecturers already on delivery ;
- f. Absence of the declaration on non-abandon of contract and not figuring on the failure list of companies (see annex 2, part n° 10).
- g. Non-compliance of at least one sample of diaries, telephone directories, lecturers with respect to major technical characteristics, in particular on paper format and quality;
- h. Bidder's refusal to accept arithmetic corrections to its financial offer. ✍

14.2 Essential criteria

- | | |
|---|---------|
| 1. References in similar supplies: | yes/no |
| 2. Financial capacity: | yes/no |
| 3. Evidence of acceptance of contract conditions: | yes/no |
| 4. Presentation of tender: | yes/no. |

15. Validity of bids

Bidders shall be bound by their bids for a period of **sixty (60) days**, with effect from the date of submission of their bids.

16. Award

Bidders shall be awarded to the bidder who has submitted the lowest financial bid and with the required administrative and technical capacities.

17. Additional information

Any technical additional information may be obtained, during working hours, from the Division of Communication, Documentation and Traduction of the *société Aéroports Du Cameroun S.A* located at the Yaoundé-Nsimalen International Airport Tel.: **222 23 36 02, Extension 379/539.**

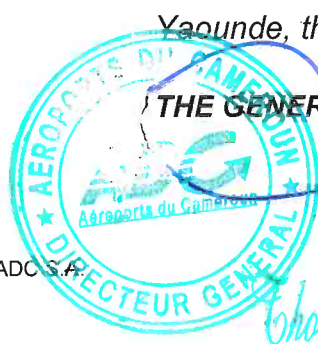
NB: For any act of corruption, please call or send an SMS to the following numbers:

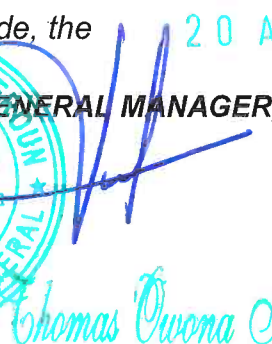
- MINMAP **673 20 57 25/ 699 37 07 48 ;**
- CONAC: **222 20 37 32 / 658 26 26 82 ;**
- Toll-free number CONAC: **1517.**

Copies:

- MINMAP;
- President of the executive board ADC S.A;
- ARMP (for posting);
- DA (for information);
- DG.D (for information);
- Contract Unit (for filing);
- Mail Service (for posting);
- Website of ADCSA. (www.adcsa.aero).

Yaounde, the 20 AUG 2020

 THE GENERAL MANAGER,



Thomas Owona Assoumou